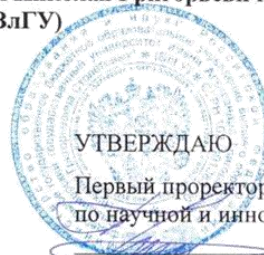


Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего профессионального образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор, проректор
по научной и инновационной работе
В.Г. Прокошев

« 3 » июля 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«Представление научного доклада об основных результатах подготовленной
 научно-квалификационной работы (диссертации)»**

Направление подготовки 45.06.01 – Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль) подготовки Русская литература
Уровень высшего образования Подготовка кадров высшей квалификации
Квалификация выпускника «Исследователь. Преподаватель-исследователь»
Форма обучения заочная

Год	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРА, час.	Форма промежуточно го контроля (экс./зачет)
1-4	7 ЗЕТ, 288 ч.	-	-	-	288	Зачет
Итого	7 ЗЕТ, 288 ч.	-	-	-	288	Зачет

Владимир, 2015

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Представление научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалификационной работы (диссертации), является заключительным этапом проведения государственной итоговой аттестации.

По результатам представления научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалификационной работы (диссертации) организация дает заключение, в соответствии с [пунктом 16](#) Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. N 842

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.4.Д.1» учебного плана и предназначена для лиц, обучающихся в аспирантуре.

Для освоения дисциплины аспиранты используют знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения предметов на предыдущем уровне образования (бакалавриат и магистратура): «Теория литературы», «Зарубежная литература», «Русская литература 20 в.», «Сравнительное литературоведение», «Новейшая отечественная литература», «Модернизм, авангард и неотрадиционализм в литературе XX века».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аспиранты должны обладать следующими компетенциями, необходимыми для изучения дисциплины:

- способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1);
- способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);
- способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2);

- способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5);
- способность к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, соответствующих требованиям к содержанию диссертации по направленности "Русская литература" (ПК-1);
- способность самостоятельно отбирать, оценивать и систематизировать научную информацию, проявляя навыки логического анализа и профессиональной аргументации (ПК-2);
- владением основными знаниями по теории и истории литературы, о литературоведческих школах, теориях, концепциях в динамике их развития и современном состоянии (ПК-4).

В результате освоения программы научно-исследовательской деятельности обучающийся должен:

Знать:

- основные этапы процесса анализа, комментирования, реферирования, создания, редактирования и систематизирования любых типов специализированных текстов;
- теоретические основы современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития;
- основные модели современных методик и методологий, связанных с использованием передового отечественного и зарубежного опыта;
- систему ведущих понятий, методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- основные модели осуществления успешной коммуникации в учебной и научно-исследовательской сферах;
- теоретические основы разработки учебно-методических и других обобщающих материалов с использованием современных методик и методологий, позволяющих осмыслить передовой отечественный и зарубежный опыт по отдельным филологическим дисциплинам.

Уметь:

- совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень;
- применять теоретические и практические знания для работы с любыми типами специализированных текстов в процессе собственных научных исследований;
- решать типовые задачи, используемые при работе с любыми типами специализированных текстов;
- квалифицированно анализировать, комментировать и обобщать результаты современных научных исследований;
- осуществлять трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста;
- осваивать новые методы исследования, связанные с изменением научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности.

Владеть:

- навыками квалифицированно анализировать, комментировать, реферировать и обобщать результаты современных научных исследований, проведенных другими специалистами;
- методами решения типовых научно-исследовательских задач;
- навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов;
- навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, в сфере подготовки и редактирования научных публикаций;
- навыками подготовки учебно-методических и других обобщающих материалов, созданных на основе использования современных методик и методологий, позволяющих осмыслить передовой отечественный и зарубежный опыт по отдельным филологическим дисциплинам.

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Методология как учение о методах познания и преобразования мира.	Уровни методологии: философский, общенаучный, конкретно-научный, технологический (методика и техника исследования). Задачи методологических исследований в предметной области: выявление тенденций развития науки в ее связи с практикой; поиск повышения качества научных исследований, анализ методов познания в науке. Типология научных исследований:

		<p>фундаментальные, прикладные, эмпирические (разработки). Объект, предмет науки. Теория, концепция, стратегия, подход в научном исследовании. Общие и частные методологические принципы научного исследования.</p>
2	<p>Основные понятия исследования.</p>	<p>Характеристика понятий: тема, актуальность, противоречие, проблема, цель и задачи исследования, объект и предмет, гипотеза, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, методы исследования. Взаимосвязь и взаимозависимость компонентов исследования. Типичные ошибки в формулировке компонентов научного исследования. Понятие о логике исследования.</p>
3	<p>Научное исследование как многоаспектный, многоэтапный процесс.</p>	<p>Поле проблематизации; постановка общей цели (задачи) исследования; предварительный анализ состояния проблемы; исходная (рабочая) гипотеза; выбор методов исследования; планирование и организация исследования; проведение исследования; фиксация хода исследования; анализ, обобщение полученных результатов, их обработка; соотнесение с исходной гипотезой; подготовка текста.</p>
4	<p>Общенаучные логические методы и приемы познания</p>	<p>Общенаучные логические методы и приемы познания (анализ, синтез, абстрагирование, идеализация, обобщение, индукция, дедукция, аналогия, моделирование и др.). Обоснование их взаимосвязи. Требования к применению.</p>
5	<p>Общая характеристика эмпирических методов, требования к их проведению.</p>	<p>Этическая ответственность использования. Наблюдение; беседа; анкетирование; социологический опрос; тестирование, интервьюирование, социометрия; изучение продуктов деятельности; изучение и обобщение передового опыта; естественный и лабораторный эксперимент и др. Виды, специфика, достоинства и недостатки экспериментальных методов, особенности проведения в исследованиях. Подготовка, организация и проведение эксперимента. Сбор, обработка и анализ экспериментальных данных.</p>
6	<p>Обработка эмпирических данных</p>	<p>Первичный аналитический качественный анализ данных. Основные понятия математической статистики: среднее арифметическое, медиана, мода, дисперсия, среднее</p>

	исследования.	квадратическое отклонение, меры связи между переменными, корреляция. Основы корреляционного, факторного, кластерного анализа. Доказательство достоверности результатов исследования. Способы графического и табличного представления результатов исследования. Интерпретация результатов математической обработки экспериментальных данных. Компьютерная обработка и представление данных. Компьютерная работа с текстом.
7	Библиографическая информация как обязательная часть научного и учебного издания.	Библиографические списки и библиографические ссылки. Библиографическое описание документа. ГОСТ 7.1-2003 – Библиографическое описание документа. Общие требования и правила составления. ГОСТ 7.82-2001 - Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов. Оформление библиографической ссылки.
8	Научный текст, его характеристики и виды.	Композиционно-структурная организация научного текста разных видов: отчета, доклада, статьи, текста диссертации, автореферата, монографии, учебного пособия. Диссертация как квалификационная работа. Требования актуальности, новизны, теоретической и практической значимости. Положения, выносимые на защиту как результат смысловой компрессии текста.
9	Проектно-исследовательская деятельность.	Проект: определение, основные показатели и характеристики. Отличия проектной деятельности от традиционной исследовательской работы. Выбор объекта научного исследования, постановка целей и задач. Структура проекта и характеристика основных компонентов проекта.
10	Методика формирования основного контента научно-исследовательского проекта.	Анализ тематики научных проектов, получивших поддержку РГНФ и РФФИ за последние 2-3 года (в профессиональной сфере аспиранта). Квалификационные требования к коллективу исполнителей научно-исследовательского проекта. Публикационная активность участников проекта (число цитирований публикаций автора, индекс Хирша). Гранты, проекты, монографии членов научного коллектива, статьи в ведущих журналах.
11	Основные	Основные требования к современным публикациям (структура

	требования к современным публикациям	статьи - аннотация, ключевые слова, вводная часть и новизна, данные о методике исследования, анализ, обобщение и разъяснение собственных данных, выводы и рекомендации, литература). Импакт-фактор журналов.
12	Основные положения теории языка	Основные положения теории языка как отрасли лингвистической науки

7. Форма отчетности по научно-исследовательской деятельности

Формой отчетности является представление доклада.

8. Руководство научно-исследовательской деятельностью

Требования к структуре НКР

Материалы научно-квалификационной работы должны состоять из структурных элементов, расположенных в следующем порядке:

- титульный лист;
- реферат;
- содержание с указанием номеров страниц;
- введение;
- основная часть (главы, параграфы, пункты, подпункты);
- выводы по главам;
- заключение;
- список использованных источников;
- приложения;
- вспомогательные указатели (факультативный элемент).

Реферат как краткое изложение содержания НКР, включает:

- библиографическое описание НКР (тема исследования; сведения об объеме текстового материала НКР (количество страниц); количество иллюстраций (рисунков), таблиц, приложений, использованных источников). Библиографическое описание диссертации составляется в соответствии с ГОСТ 7.1 – 2003;
- перечень ключевых слов;
- текст реферата.

Перечень ключевых слов характеризует основное содержание НКР и включает до 10-15 слов в именительном падеже, написанных через запятую в строку прописными буквами. Краткая характеристика работы должна отражать тему, объект, предмет, цель и задачи исследования, методы исследования, новизну, теоретическую и практическую значимость полученных результатов, положения, выносимые на защиту.

Введение содержит четкое обоснование актуальности выбранной темы, степень разработанности проблемы исследования, противоречия, которые легли в основу данного исследования, определение проблемы, цели, объекта, предмета и задач исследования, формулировку гипотезы (если это предусмотрено видом исследования), раскрытие методологических и теоретических основ исследования, перечень используемых методов исследования с указанием опытно-экспериментальной базы, формулировку научной новизны, теоретической и практической значимости исследования; раскрытие положений, выносимых на защиту, апробацию и внедрение результатов исследования (публикации (в том числе в журналах из перечня ВАК), выступления на конференциях, заседаниях кафедры и т.д.). Объем введения 6 -12 страниц.

Основная часть посвящена раскрытию предмета исследования, состоит не менее чем из двух глав. В конце каждой главы рекомендуется делать выводы, оформляя их отдельным пунктом «Выводы по главе ...».

Заключение – последовательное логически стройное изложение итогов исследования в соответствии с целью и задачами, поставленными и сформулированными во введении. В нем содержатся выводы и определяются дальнейшие перспективы работы.

Список использованных источников включает все использованные источники: опубликованные, неопубликованные и электронные. Список помещают перед приложениями, оформляют его в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1. – 2003 и ГОСТ 7.82 – 2001. Источники в списке располагают по алфавиту, нумеруют арабскими цифрами и печатают с абзацного отступа. В тексте НКР рекомендуемые ссылки оформляют на номер источника согласно списку и заключают в квадратные скобки.

Допускается также постраничное и иное оформление ссылок в соответствии с ГОСТ Р 7.05 – 2008. Каждый включенный в список литературы источник должен иметь отражение в тексте НКР. Количество использованных источников: 120–250.

Приложения. Каждое приложение должно начинаться с нового листа с указанием сверху листа по центру слова «Приложение», его порядкового номера и тематического заголовка. На все приложения в тексте НКР должны быть ссылки.

Вспомогательные указатели (факультативный элемент). НКР может дополняться вспомогательными указателями (наиболее распространенные – алфавитно-предметные

указатели, представляющие собой перечень основных понятий, встречающихся в тексте, с указанием страниц).

Объём научно-квалификационной работы составляет 90-180 страниц в зависимости от направления подготовки.

Требования к оформлению НКР

Текст НКР выполняют с использованием компьютера на одной стороне листа белой бумаги, формата А4, шрифт – Times New Roman 14-го размера, межстрочный интервал – 1,5.

Текст следует печатать, соблюдая следующие размеры полей: правое - не менее 15 мм, верхнее и нижнее - не менее 20 мм, левое - не менее 30 мм.

Размер абзацного отступа должен быть одинаковым по всему тексту диссертации и равным 12,5 мм.

Номер страницы проставляют в центре нижней части листа, арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему документу. Титульный лист включают в общую нумерацию страниц. Номер страницы на титульном листе не проставляют.

«ВВЕДЕНИЕ», «ЗАКЛЮЧЕНИЕ», «СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ», «ПРИЛОЖЕНИЕ» служат заголовками структурных частей. Эти заголовки, а также соответствующие заголовки структурных частей следует располагать в середине строки без точки в конце и печатать прописными буквами, не подчеркивая.

Главы должны быть пронумерованы арабскими цифрами в пределах всей НКР и иметь абзацный отступ. После номера главы ставится точка и пишется название главы. «ВВЕДЕНИЕ», «ЗАКЛЮЧЕНИЕ» как главы не нумеруются.

Параграфы следует нумеровать арабскими цифрами в пределах каждой главы. Номер параграфа должен состоять из номера главы и номера параграфа (или знака параграфа), разделенных точкой. Заголовки параграфов печатаются строчными буквами (кроме первой прописной).

Графики, схемы, диаграммы располагаются в НКР непосредственно после текста, имеющего на них ссылку, и выравниваются по центру страницы. Название графиков, схем, диаграмм помещается под ними, пишется без кавычек: и содержит слово *Рисунок* без кавычек и указание на порядковый номер рисунка, без знака №. Например: Рисунок 1. Название рисунка.

Таблицы располагают непосредственно после текста, имеющего на них ссылку, и также выравниваются по центру страницы. Таблицы нумеруются арабскими цифрами сквозной

нумерацией в пределах всей работы. Название таблицы помещается над ней, содержит слово *Таблица* без кавычек и указание на порядковый номер таблицы, без знака №.. Например, Таблица 1. Название таблицы.

Приложения должны начинаться с новой страницы, расположенные в порядке появления ссылок на них в тексте и иметь заголовок с указанием слова *Приложение*, его порядкового номера и названия. Порядковые номера приложений должны соответствовать последовательности их упоминания в тексте.

Научно-квалификационная работа представляется на кафедру в печатном виде в твердом переплете в одном экземпляре, а также в электронном виде на компакт-диске не менее чем за месяц до защиты. _

8. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Наименование издания	Вид издания (учебник, учебное пособие, методические указания, компьютерная программа)	Автор (авторы)	Год издания	Место хранения и количество
1.	Зарубежная литература Средних веков и эпохи Возрождения	Учебно-методические материалы	К.С. Соколов	2011	Библиотека ВлГУ, 40 экз.
2.	Персонаж в художественной литературе	Учебное пособие	С.А. Мартянова	2014	Библиотека ВлГУ, 40 экз.
3.	Русская литература XX века	Методические материалы	И.А. Костылева	2008	Библиотека ВлГУ, 40 экз.
4.	Литературоведческий анализ текста	Методические материалы	К.С. Соколов	2008	Библиотека ВлГУ, 40 экз.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Результатом научно-исследовательской работы должна быть научно-квалификационная работа, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для соответствующей отрасли знаний, либо изложены научно обоснованные технические, технологические или иные решения и разработки, имеющие существенное значение для развития науки.

В научном исследовании, имеющем прикладной характер, должны приводиться сведения о практическом использовании полученных автором научных результатов, а в научном исследовании, имеющем теоретический характер, рекомендации по использованию научных выводов.

Научно-квалификационная работа должна быть написана аспирантом самостоятельно, обладать внутренним единством, содержать новые научные результаты и положения, выдвигаемые для публичной защиты. Предложенные аспирантом решения должны быть аргументированы и оценены по сравнению с другими известными решениями.

Основные научные результаты проведенного исследования должны быть опубликованы в рецензируемых научных изданиях и журналах (не менее двух публикаций). К публикациям, в которых излагаются основные научные результаты научно-исследовательской работы, приравниваются патенты на изобретения, свидетельства на полезную модель, патенты на селекционные достижения, свидетельства на программу для электронных вычислительных машин, базу данных, топологию интегральных микросхем, зарегистрированные в установленном порядке.

Модель образования, реализуемая в классическом университете, требует, чтобы его выпускники были способны самостоятельно и высокопрофессионально решать производственные, управленческие и исследовательские задачи, применяя усвоенные фундаментальные знания и навыки исследовательского труда. Непременным условием всякой научной работы (от первых студенческих исследований до докторской диссертации) является ясность цели, четкость постановки задач, сформированные представления о том, как это сделать и зачем, каков объект исследования, каковы критерии его выделения в материале, что о нем известно, кем получены имеющиеся результаты и что остается выяснить.

В научно-квалификационную работу входят требования **актуальности, новизны, достоверности, практической и теоретической значимости**, однако они отличаются масштабностью и степенью эксплицитности формулировки.

Актуальность исследования (от лат. *actualis* – деятельный, действительный, настоящий; важный, существенный для настоящего времени) - методологическая характеристика исследования. Обоснование актуальности предполагает ответ на вопрос: почему данную проблему нужно в настоящее время изучать? Следует различать актуальность научного направления в целом и актуальность самой темы внутри данного направления.

Актуальность направления, как правило, не нуждается в сложной системе доказательств. Иное дело – обоснование актуальности темы. Исследование можно считать актуальным лишь в том случае, если актуально не только данное научное направление, но и сама тема актуальна и полезна для современного этапа развития науки.

Во многих работах повторяется мотивировка, утверждающая, что исследование необходимо либо ввиду неразработанности данного вопроса (вообще или в рамках какой-либо теории), либо еще менее убедительного соображения, что объект необходимо исследовать, поскольку о нем нет единства мнений. Вполне возможно, что вопрос не разрабатывался по причине того, что он не представляет никакого интереса. Мотивируя актуальность исследования, важно указать, что проблема привлекает внимание многих, но в ней есть еще белые пятна. Следует также сформулировать понимание имеющихся неясностей. При установлении актуальности обязательно точное упоминание роли ученых в разработке того или иного вопроса. Желательно также определить, в какой мере изучаемое явление типично, частотно, то есть актуальность может определяться большой распространенностью явления.

Приведем примеры аргументирования актуальности исследования.

1. Поскольку рекламный текст представляет собой яркий образец креолизованного текста и механизм его воздействия, в котором графика играет важную роль, недостаточно исследован, то актуальность работы состоит в назревшей необходимости комплексного изучения прагматического потенциала паралингвистических средств рекламного текста (Тема «Графические средства в креолизованном тексте»).

2. Актуальность проблемы исследования определяется двумя основными факторами: во-первых, социальными и политическими изменениями в мире и общественной жизни и как следствие изменением коммуникативного поведения каждой отдельной личности, повышением уровня агрессивности в целом, а во-вторых сменой научной парадигмы в сфере гуманитарного знания, в том числе и в лингвистике, обращением учёных к человеческому фактору в языке. (Тема «Языковые средства выражения вербальной агрессии: гендерный аспект»).

3. Несмотря на обширную библиографию, посвященную сложносоставным словам в английском языке, остаётся нерешённым ряд проблем, порождающих следующие противоречия:

– в интерпретации исследуемых единиц как слова или сочетания слов, объясняемой объективно существующим переходным характером данных единиц;

– в ограниченных возможностях описания словообразовательной семантики сложносоставных слов структурно-семантическими терминами;

– в отсутствии когнитивного объяснения семантики данных слов, в том числе и в использовании когнитивных структур для интерпретации сложносоставных слов. Всем этим объясняется актуальность проводимого исследования. (Тема «Сложносоставные слова в публицистических текстах: когнитивно-деривационный аспект»).

4. Теоретическим осмыслением проблем атрибуции текста, как отмечает В.В. Виноградов в монографии «О языке художественной литературы», в первые десятилетия XIX века занимались академики В.Н. Перетц, А.Н. Пыпин и М.Н. Сперанский. Существует большое количество различных методов и приемов определения авторства, условно их можно разделить на две большие группы: методика, сущность которых заключается в исследовании плана содержания (П.Н. Берков, Э.Л. Ефременко, Ф.Е. Корш, Б.В. Томашевский и др.) и методика, учитывающие план выражения (П. Вашак, Г.В. Ермоленко, Н.А. Морозов, Г.Ф. Мальцева, Г. Хьетсо и др.). Однако существующие методики могут достоверно отражать результаты только в совокупности, в связи с чем и возникла необходимость комплексного рассмотрения проблемы атрибуции текста в рамках нашей работы. (Тема «Лингвостилистические параметры атрибуции текста»).

Новизна исследования – методологическая характеристика исследования; предполагает конкретный ответ на вопросы: что сделано из того, что другими не было сделано? какие результаты были получены впервые? Здесь проявляется соотнесенность основных методологических характеристик: чем конкретнее сформулирована проблема, выделен предмет исследования, показана практическая и научная актуальность темы, тем яснее самому исследователю, что именно он выполнил впервые, каков его конкретный вклад в науку.

Требование **новизны** может иметь разные аспекты: преодоление трудностей, с которыми не удалось справиться ранее; уточнение центральных понятий в свете новых данных науки; стремление усовершенствовать методы исследования.

Научно-квалификационная работа – это самостоятельное исследование, которое должно продемонстрировать глубокие знания автора по избранной теме, его

подготовленность по специальности в целом, умение анализировать собранный материал, обобщать наблюдения.

Примеры формулировки новизны в научно-квалификационных работах:

Новым в работе является сама идея анализа аспектов межкуровневого взаимодействия, рассматриваемая на материале грамматического справочника, а также результаты описания этого анализа. (Тема «Фонетические аспекты грамматических явлений»).

Новизна работы заключается в том, что интернет-дискурс впервые исследуется в аспекте его гетерогенности, а также в создании классификации гетерогенных явлений интернет-дискурса на основании оппозиций, в которых отражается данное свойство. (Тема «Гетерогенные явления в интернет-дискурсе»).

Научная новизна работы состоит:

1) в исследовании проблемы влияния концептуальной картины мира переводчика на текст перевода, которое ранее не проводилось;

2) в попытке доказать на конкретном примере возможность трансформации текста оригинала не в силу объективных причин (несовпадения грамматических систем двух языков), а под воздействием субъективных, а именно политических, факторов. (Тема «Концептуальная картина мира переводчика и её влияние на текст перевода (на материале перевода романа Дж.Д. Сэлинджера «The Catcher in the Rye»).

Требование **достоверности** предполагает, что результаты работы должны быть обоснованы достаточным объемом обработанного фактического материала, соответствием объекта и метода исследования, последовательным применением избранных методик.

При недостаточно добросовестном и компетентном отношении к науке возникает опасность дезинформации. Так, например, если автор утверждает, что вопрос, которому посвящена работа, никем не рассматривался, а на самом деле просто не знает предшественников, это дезинформация. Дезинформация может возникать вследствие терминологических излишеств, когда известные вещи оказываются неузнаваемыми под новыми именами. Новые термины нередко вырывают понятия из системы, в которой им уже было найдено место, и вызывают ложное представление о чем-то якобы новом или становятся причиной того, что читателю кажется, будто он не вполне понимает текст из-за недостаточности знаний.

Добросовестность предполагает, что прямое и косвенное цитирование обязательно сопровождается внутритекстовым отсылочным аппаратом (фамилия автора, год издания, страница). Скрытое цитирование (без ссылок) не допускается.

С требованием достоверности непосредственно связаны такие параметры исследования, как его материал и методы. Использование своего языкового материала является непременным условием самостоятельности проведённой работы. Материал должен быть точно указан во введении, и именно эти языковые единицы должны анализироваться в эмпирической части.

Приведём примеры описания материала исследования:

Материал исследования составляет корпус параллельных англо-русских текстов, сформированный на основе извлечений из произведений публицистики. Общий объём корпуса составляет 46055 словоупотреблений, в том числе 21727 словоупотреблений в английской части и 21114 словоупотреблений в русской части. (Тема «Межъязыковые лакуны в корпусе параллельных текстов»).

Материалом исследования являются рассказы У. Сарояна «The Filipino and the Drunkard» (A), «Laughter» (B), «The War in Spain» (C), рассказы Э. По «The Black Cat» (D), «The Tell-Tale Heart» (E) и произведения, авторство которых выявляется: «What We Want is Love and Money» (X) и «The Mouse» (Y). (Количество словоупотреблений в тексте 1103, 2305, 845, 3903, 1134, 1304, 1406, общий объём текстов, подвергнутых исследованию, составляет 12 тысяч словоупотреблений). (Тема «Лингвостилистические параметры атрибуции текста»).

Эмпирический материал, на основе которого построено наше исследование составляют словарные статьи словарей, включающих культурологическую информацию: «Австралия и Новая Зеландия. Лингвострановедческий словарь», The Oxford Illustrated Dictionary; «Американа. Англо-русский лингвострановедческий словарь», Longman Dictionary of English Language and Culture; Macmillan School Dictionary. (Тема «Модель словарной статьи лингвокультурологического словаря»).

Методы исследования следует указывать, во-первых, точно и конкретно, именно те, которые использовались в данной работе, а не ограничиваться отпиской, перечисляя общенаучные и общие лингвистические методы, приемлемые практически для любого исследования. Во-вторых, следует указывать, в каком случае и для каких целей применялись те или иные методы, методики и приёмы.

Приведём примеры описания методов исследования:

Основным методом исследования в работе является описательный, который включает такие взаимосвязанные приемы, как наблюдение и сопоставление, кроме того, используются методы сплошной выборки, компонентного, функционального и количественного анализа с целью установить наиболее часто встречающиеся

осложняющие конструкции в рамках фрагмента данного текста. (Тема «Осложнённое предложение в английском языке»).

При проведении нашего исследования мы использовали следующие методы:

– проблемно-поисковый, применяемый для изучения научной литературы, анализа материала, выяснения уровня разработанности исследуемого вопроса;

– методика экспликации ПФ в художественном тексте;

– количественный метод, применяемый для определения степени прецедентной плотности текста;

– интерпретативный анализ апелляции к прецедентным феноменам.

(Тема «Прецедентные феномены в художественном дискурсе»).

Требование **практической значимости** исследования связано с актуальностью и предполагает, что в настоящее время все большее внимание уделяется решению прикладных задач. Они могут найти применение в методике преподавания родного и иностранного языков, лексикографии, переводе, терминоведении, информационных технологиях, риторике и многих других. Прикладные задачи следует понимать широко, помня о том, что филология есть «служба понимания» (С.С. Аверинцев).

Практическая значимость работы состоит в том, что результаты, полученные в ходе исследования, раскрывают возможности использования компьютерных словарей в различных сферах образования и науки и могут быть использованы при выборе того или иного словаря для решения конкретных исследовательских и образовательных задач. Примеры формулировки практической значимости в научно-квалификационных работах:

Практическая значимость работы состоит в том, что результаты, полученные в ходе исследования, раскрывают возможности использования компьютерных словарей в различных сферах образования и науки и могут быть использованы при выборе того или иного словаря для решения конкретных исследовательских и образовательных задач.

Тема («Теоретические и прикладные аспекты компьютерных словарей»).

К определению **теоретической значимости** следует подходить с максимальной ответственностью, поскольку эта характеристика предполагает введение автором нового знания в ту или иную теорию, что характерно, как правило, для диссертации на соискание учёной степени доктора наук. Поэтому включение теоретической значимости в научно-квалификационную работу параметра теоретической значимости требует более чем веского основания. Тем не менее, приведём примеры формулировки теоретической значимости в научно-квалификационных работах, выполненные с научной скромностью:

Теоретическую значимость исследования мы усматриваем в уточнении некоторых аспектов лекции как жанра педагогического дискурса. (Тема «Лекция как жанр педагогического дискурса»).

Теоретическая значимость работы заключается в уточнении некоторых частных аспектов проблемы взаимодействия вербальных и невербальных средств в креолизованном тексте. (Тема «Графические средства в креолизованном тексте»).

Требование **апробации** предполагает, что результаты исследования подвергаются проверке, уточняются, корректируются в ходе публичного обсуждения, публикации, написания работ другого типа, которые затем входят в научно-квалификационную работу. В связи с этим особое внимание следует уделять системе исследовательской работы в университете, когда интерес к проблеме и основы научной работы закладываются в лингвистическом кружке.

Научно-квалификационная работа в идеале должна являться итогом учебно-исследовательской работы студентов в семинарах, где происходит защита тем курсовых работ и апробируются другие элементы выпускной квалификационной работы. Наиболее важным этапом апробации результатов исследовательской работы студента является участие в ежегодной научной конференции. Не исключаются варианты апробации работы в условиях интенсивной интеграции аспиранта в научную деятельность на уровне региональных, всероссийских и международных конференций.

Приведём пример формулировки описания апробации в НКР:

Результаты проведённого исследования апробированы на 4 международных и региональных конференциях (XVII Международной научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов-2010», II Международной студенческой научно-практической конференции «Екатеринбург-2010», Региональной научно-методической интернет-конференции «Ставрополь-2010») 2 университетских конференциях (54-ой и 55-й научно-практических конференциях преподавателей и студентов «Университетская наука – региону» Ставропольского государственного университета, Ставрополь 2009, 2010), на материалах 2 курсовых работ, отражены в 5 публикациях.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Основная литература:

1. От конспекта к диссертации [Электронный ресурс] : учеб. пособие по развитию навыков письменной речи. / Колесникова Н.И. - 7-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012 - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893491623.html>;
2. Культура научной речи : Текст и его редактирование [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Котюрова М.П. - 3-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976502796.html>;
3. Логика. Риторика. Этика [Электронный ресурс] / Александров Д.Н. - 5-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893493702.html>.

10.2 Дополнительная литература:

1. Литературное редактирование [Электронный ресурс] : учеб. пособие / К.И. Былинский, Д.Э. Розенталь - 3-е изд., испр. и доп. - М. : ФЛИНТА, 2011.- (Стилистическое наследие). - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509870.html>;
2. Введение в когнитивное терминоведение [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Голованова Е.И. - М. : ФЛИНТА, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510463.html>;
3. Культура русской речи [Электронный ресурс] : учеб. Пособие / Маслов В.Г. - М. : ФЛИНТА, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509191.html>.

10.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

пакет MS Office (MS Word. MS Excel MS Access). Adobe Reader:

1. <http://www.standart.edu.ru> - сайт ФГ ОС
2. <http://www.mongov.ru> - текст Стандарта
3. <http://www.gnpbu.ru> - научная педагогическая библиотека им. К.Д. Ушинского
4. Некоммерческая электронная библиотека «Imwerden»: <http://imwerden.de>
5. Электронные каталоги Российской национальной библиотеки: www.nlr.ru
6. Сайт ИМЛИ им. А.М. Горького: www.imli.ru
7. Ф.М. Достоевский в интернете: http://www.md.spb.ru/dostoevsky/Dostoevsky_links?more

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА:

Доступ к вузовскому библиотечному фонду; доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки). В качестве материально-технического обеспечения учебного процесса по «Представлению научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалификационной работы (диссертации)» необходима лекционная аудитория, оснащенная мультимедийным комплексом и учебной доской, а

также компьютерный класс, оснащенный компьютерной, аудио-визуальной (телевизор, DVD-плеер) и мультимедийной техникой, а также множительной и копировальной техникой.

12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (образовательные технологии)

Защита научно-квалификационной выпускной работы по направлению подготовки аспиранта 45.06.01 - Языкознание и литературоведение, направленность программы 10.01.01 - Русская литература является итогом цикла образовательно-профессиональной подготовки научных сотрудников и представляет собой многоуровневую систему, все элементы которой тесно связаны. Поэтому очень важно соблюдать преемственность в содержании разделов, опираясь на взаимодействия единиц различных уровней языковой системы. Аспиранты должны быть ознакомлены с различными подходами к интерпретации языковых явлений с учетом современных достижений лингвистической науки.

В течение семестра осуществляется постоянный *контроль за качеством* усвоения анализируемого материала. Для этого проводятся: собеседование с научным руководителем по изученным темам и разделам, самостоятельные (внеаудиторные) работы, электронные презентации и т.п. Аспиранты должны представлять себе объем сведений, необходимых для исследования, уметь составить конспекты по всему спектру изучаемого материала.

Аспиранты обязательно конспектируют специальные работы, посвященные отдельным изучаемым проблемам (не менее двух), работают с электронными учебниками и публикациями, методическими пособиями (не менее трёх).

Аспиранты должны осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший исследовательский маршрут и профессиональную карьеру.

Теоретические знания и навыки анализа результатов научных лингвистических исследований, приобретенные аспирантами в процессе изучения дисциплины, являются базой для решения многих образовательных и исследовательских задач в ходе научной работы.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций и ОПОП ВО по направлению 45.06.01 Языкознание и литературоведение, программа подготовки 10.01.01 Русская литература.

Рабочую программу составил доктор филологических наук, профессор кафедры русской и зарубежной филологии А.В. Марков _____

Рецензент – кандидат педагогических наук, проректор по информатизации ВИРО им. Л.И.Новиковой

Полякова В.А. _____

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры _____

протокол № 10а от 3 июля 2015 г.

Заведующий кафедрой _____ к.ф.н., доц. Мартянова С.А.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления «Педагогическое образование»

протокол № 2 от 03.06. 2015 г.

Председатель комиссии _____ к.ф.н., доц., директор ПИ Артамонова М.В.

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на 2015/2016 учебный год
Протокол заседания кафедры № 1 от 01.09.2015 года
Заведующий кафедрой (подпись) / Мартынова (С.А.)

Рабочая программа одобрена на 2016/2017 учебный год
Протокол заседания кафедры № 12 от 04.01.2016 года
Заведующий кафедрой (подпись) / Мартынова (С.А.)

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год
Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года
Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год
Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года
Заведующий кафедрой _____